

Englischer Entwurf zur Rede bzgl. Einführung der neuen Verfassung

Seite 52 r

[linke Spalte]

---

durchlauchtigster, Hochgeborene  
Würdige, liebe Getreue!  
Ich bin erfreut gewesen nunmehr  
die Stände ....

[schwer lesbare Übersetzung der rechten Spalte]

[rechte Spalte]

I feel happy at last to  
have been able to call the states  
together, which nothing would have  
preo\_\_ted my doing sooner, but  
was solely owing to Circumstances  
which I could not control or  
change, but however inconvenient  
ist must be to thou all, still it  
must be gratifying to the  
Country at large, to see that  
notwithstanding that, there is such  
a full attendance, as this  
proves the patriotic feeling  
that exists in the country, a  
feeling which I have never  
doubtet, and has ever encouraged  
me in the many great difficulties  
I have had to encounter in bringing  
to a full settlement the Landes-  
Verfassungs-Gesetz, the dearest  
Object to my heart. – You  
may depend upon it that I shall  
endeavour all in my power not  
to prolong Your Attendance more  
than what is absolutely necessary  
for

for the Despatch of that business  
as cannot be longer protracted,  
As You are all aware of the  
critical time we have been living  
in for the last six Month, and  
the gloomy Appearance in the  
political Atmosphere, it was  
necessary for me to take such  
Steps, that I could fulfill my  
Engagement to the Bund,  
but I am truly happy in being  
able to assure you, that all this  
has been done without the  
necessity off adding any additional  
burthens on my faithful subjects,  
the Expenses made were necessary  
and there is not one of us who would  
not pray for peace as the greatest  
blessing for the World, but in order  
to maintain that peace, one must  
be prepared to have every thing so  
arranged, that we can defend  
ourselves; for this You are all  
aware, that we are bound to  
fulfill our sacred Engagement  
with

with the Diet, and I feel  
certain that I may depend upon  
Your firm support and aid, as  
You must be fully certain, that no  
one has more at heart the real  
welfare of You all than I am.  
May God protect this happy Country,  
for I believe that few can  
board of that happiness which  
we do; - In all your views  
and considerations I trust and hope  
that You will be guided by the  
same feeling, which however  
guided me in the consideration  
of public Affairs in Germany  
namely that taken as one, Germany  
is most strong and powerfull, and  
fully enabled to defend his Rights  
and that we have nothing to fear  
if we act with \_\_\_nimity together  
May this ever be the ease, is my  
most envious wish.-